

صاحب‌لری دینر، بزم باشقورط آراسنده شکردن یاصالغان مسکراقرده شایع بولوب باره شولارنیده طیو حقدک مومی الیه سعادتکرای حاجی بک همت ایته هم بک طریشه یاشاسون شوندای دیانت و غیره اهللری دیو سوزمنی کسدم. محمود عبدالحکیمی.

بخارده - بخارای شریف " نامنده برغزته چغه باشلامشدر. شول غزته نک چغه باشلاویله خلق آراسینه بر قدر گفت گوگه سبب بولورلق مقاله لر یازغانی اوچون کوب کشیلر غزته نی آلماسقه و اوقماسقه قرار بیرگان لر. عزته فارسی تلنده اولوب محرری میرزا جلال یوسف زاده نام ذاتدر.

علی العمیا تقلید - یاقن کونلرده اوفاده یولدر تیاترنده (محمد جنتی) نام کارتینه قویله دیب اعلان طار اتلغان بولغان، بو کارتینه لر اولده خورستیانلر طرفندن فقط پیغمبردن کولو اوچون قویله دیب ایتورگه یاری ایدی، حاضر ایندی آنلرغه تقلید ایتوب ناتار لرده شونی قویارغه کرشکان لر.

یاری ئلی مسلمان لر بونی کوروب محلی دیانتلی حضرتلر نک اشاره سیله توقاتدرغان لر بواش علی العمیا بر تقلید بولسه دخی بر حال اما بلوب توروب شول اش اشلانورگه قصد ایدلسه اسلامیته ضرر جنایتدر.

سبیرییه - سبیرییه لینسکی دیگان پریسکه لرده رابوچیلر آراسنده زاباستوفقه دوام ایته اون مک قدر اشچی زاباستوایت ایتوب کوبسی ملطق لر ایلان آطشوب بیک ضرر قانلی واقعه لر توردرغان لر، واقعه نک تفصیلان بلو اوچون و آنلرنی طنچلاندر و اوچون ایر فوتسکی غوبر ناطوری پریسکه گه کینکان عزته لر نک یازووینه قاراغانده زباصتوفقه ده ۳ یوزلب ککشی اولب ایکی یوز مقداری مجروح لو بار ایش.

حاکم اولغان ملت روسیه دور مونده شبهه یوقدر دولوی عبدالجی ره فتاوی سندان شویله استفاد اوله یینه بومسئله ده سوزلر کوبدر یازساقده معیشت قبول ایتمز کوب وقت اجتهاد ایدوب یازیاغان مقاله علمیه لر معیشت اداره سنده محبوس اولمافنده لر نه یاپام انتهی.

اولوغ قشتروده امام آخوند عبرالکریم تنکری قلی اداره - محترم علی خلفه حضرتلرینک نیچه کتابلر دن، دعواسینه موافق، عبارت فقهیه کورساتویینه فارشو، اوشبو محترم آخوند حضرت، کاشکه برگنه روایت فقهیه کورساتسه ایدی، بلکه اداره دن شکایت ایتویینه بر وجه شرعی صیمان بر نرسه سی بولور ایدی مادامکه یازغان مقاله لر اوشبو مقاله کبی دعوا دن مرکب اولوب، بردانه اواسون عبارات فقهیه دن دلیلی بولماسه، آنداین مقاله لر محبوس اولماینچه نه اولسونلر؟

## تورلی خبرلر

سعادت گرای اسطرشیننه نک همتی - ۵ نچی اوسرگان ژولصننده تاکی اولگان نظر غول اولی ایله آنزای اولینک دوشاواهی هم ابروص یرلری، بر بولمده اولوب شولوق آنزای اولینه یارطی چاقرم مسافه ده اولان ابروص یرلرن روسلرغه مگگولک گه صاتار ایچون، تلکی اولکان نظر غول اولی نک باشقورداری اوز آرا پریغاوار یاصاب سیلسکوی اسطارسته دن پچات، باصدررغه یوروسه لر ده اسطارسته ایرتا که - برسی کونگه دیب یوروگان آرا ده اسطرشیننه سعادتکرای حاجی الچنبایفی کیلوب بو اشکه بتونلای آطاقز بیرگان.

اگر بو صاتلغان بولسه آنزای اولینه ده ایش اولینه ده بیک طارلق کیله چک ایدی. سعادت گرای حاجی نک بونداین همتینه ایش اولینک بخش لری چن کوکلدن رحمت اوقیلر. یاشاسون مونداین همت

## خارجی خبرلر

ترکیه - ایتالیا صوغشی

صوغشی غزته و تیلفرام خبرلرینه کوره ایتالیان فلوپلری ۶ نچی آپریلده داردانیل بوغازینه ۱۹۰ مرتبه صور قوتلی توپلر اطلاقلر.

تورکلرده، بونلره سلطنت غنه جواب قایتاروب ایتالیان لرنک بر پراخودن صو توپینه یباروب ایکنچیسنده اشکه یارامزلق درجه که یترکانلر. ایتالیا توپلری آرتق نتیجه ویره آلمغانلر، ایکی ساعت مقداری آتشفقاج بتون فلوپلری ایلان کیری کینکانلر...

شو کونده داردانیل بوغازلری مکمل صورتده بر کتلیگان هیچ کمکه اوتارکه رخصت یوق. تورلی برددن کیلیگان تورلی مملکت پراخودلرین بر طرفدن دیگر طرفه برسینده اوتکارمیلر.

بعض خبرلره کوره ایتالیان لرنک مکمل (!) پراخودلرینک توپلری بوغازغه ییتشه آلمغان ایتمش شول سببدن ایتالیانلر کوب مرتبه توپلر آتارغه مجبور اولسهلرده در آخر تورک توپندن قورقب اوکچه کوتارگانلر ایکان.

ریم - ریمدن کیلیگان خبرلره کوره ایتالیان لرنک داردانیلغه طوب آناسی، کونتی ریم اوراملرنده شادلقلر اظهار ایتوب بورگانلر. فقط صوغشی نتیجهلر یوز مکرچه خلقنک شادلانو لرین بتونلای بوشقه چقارغان.

داردانیلدن ۳۰ قدر صوغش پراخودی مابوس اولوب قایتولری صوغش خلافتده اولغان کشی لرکه صور دلیل اولوب صوغشنی بتوررکه قطعی صورتک لازم ایذکی حقتده زانجاللر چقاررغه سبب اولغان. طرابلس - طرابلس اطرافنده عربلر کوندن آرتنه بارا. یاگاغینه شیخ سنوسی که باشقه بر شیخ اک اون مک عرب مجاهدلری ایلان، صوغش میدانینه کیلوب یسوپن و صوغش صفینک اک اولنده نوررغه

تلاوین، اوشانچلی خبرلر ایلان تاء کید ایتدیپلر. طرابلس اچنده گی ایتالیان عسکرلری طرابلسدن و طنلرینه قایتوررغه آرزو ایدولری آندهغی عسکر باشلقلرین کوندن کون طنچسز ایتنه ایکان.

طرابلسده گی عسکرلر آنداغی فلوپلرنک تورلی برکه طار الغانلقدن هر ب لرنک شول فرصتی غنیمت بلوب کیناتدن هجوم ایتولرندن خوف ایتنه باشلاغانلر شونک اوچون عسکرلر که تون کون یوقوسز قار اوللاب توررغه توغری کیله ایتمش.

استانبول - ملت مجلسی آچلمغان. دیپوتاتلر متفقا صوغشنی دوام ایتدرو حقتده قزو قزو سویلا. شالر. خلقنک کوکلی اوسنکی فقط روسیه حقتده همان تورلی خبرلر سویلانده اورمیه طرفنده چوا. لشلر بولو احتمالن کوتوچیلر بار.

قزل قرقلر سلطنتنی: «ایسکر دی یوق مسئلهلرده شیخ الاسلام کیگاشیله خلقغه تعصب کورساته باشلادی» دیب تورلی یازولر نارازلر ایتمش. اما معتدل فرقلر و اهل دین سلطنتغه رسمی رحمتلر اوقیلر. آنک دیانت که اعتبار ایتوینه شادلق اظهار ایتلر. عجیب بر هلاکت - دنیا ده اکث زور - و مشهور پراخودلردن بریده اکلیننک «تتانیک» اسمنده اولان پراخودی اولوب بو پراخودنک اوزنلغی بر یوز یکرمی سازین اولغان. منه شول پراخود یقین کونلرده بعیر محیط آطلاسی ده اکثره دن آمریقاغه برنچی سفرنده بوز طاوینه بارلوب باطقان.

مذکور پراخودده امریقانک مشهور بایباری کوبرک اولوب آرالرنده بر قدر میلیار دیرلرده بولغان. پراخودده ۱ نچی قلاصده ۷ یوز ۳۵ بولوب ۲ قلاص ۶ یوز ۷۴ اوچنچی ۱ مک ۲۶ قایوت بولمشدر. عمومی اورنی ایسه ۲ مک دورت یوز کشی صیارلق یاصالغان. پراخودده ۲ مک ۷ یوزدن زیاده مسافر اولوب پراخود باطقاند ۷ یوز قدر یکنه تخلیص ایدلگانلر.

پراخود ماشیناسینک فوتی ۲۶ مک آط قوتی قدری

## فدیة الصلوة حقنده

اطرافه زنك معتبر علمالاری جینالغان بر مجلسده، فدیة حقنده سوز چغوب؛ بر امام افندی؛ فدیة بیرو واجب می؟ واجب اولسه، وجوبی ادله اربعه نك قایوسی بر لان ثابت دیه، سوال ایتدی. بو سوال گه قارشو بر امام افندی: مطلق جوابقه کرشوب، البته فدیة بیرو واجب بولورغه کیرک. زیرا فدیة حقنده نص بار. دیدی. نص شول (وعلى الذين لا يطيقونه فدية طعام مسكين) دیدی. اوشبو جوابقه قارشو «فقیر بو آیه، صوم حقنده فدیة نك وجوبنی گنه بیردر. اما صلوه حقنده فدیة نك وجوبنی بیرمی» دیدم بو سوزگه جوابا «نص ایله ثابت اولغان صوم فدیة سینه قیاس قیلامز» دیدی. بن فقیر «نص ایله ثابت اولغان صوم فدیة سینه قیاس ایلاب الحاق قیلو درست ایسه» دیدم، چونکه اصل معقول المعنی اولوب، صلوة نك فدیة سینه دلالتی یوقدر. صلوة، صوم دن اقوی اولمقی اوچون اقوی اولمقی ایسه، لئنفسه حسن اولمقی اوچوندر لئنفسه حسن اولمقی الله جل وعلی حضرت لارنی، اولوغلامق اوچون موضوع اولغان هیئتدر. آنک اوچون شریعتده نماز افعال مخصوصه و ارکان معلومه دن عبارتدر اول افعال مخصوصه ارکان معلومه، محض لوجه الله اولوب، خالص لله اولمقی لازمدر. اما صوم نك حسن اولمقی، نفسنی قهر ایلامک اوچوندر بس فدیة نك صوم اورنینه قائم اولمقندن، نماز اورنینه قائم اولمقی لازم ایسهدر. آنک اوچون اصل نك فرعغه دلالت قیلماقی اوچون، فرع نك اصلغه مساوی اولمقی یا اصلدن آرتق اولمقی شرطدر. بو اورنده، یعنی صوم ایله صلوةده مساوی اولمقلىق یا اصلدن آرتق اولمقلىق منتفیدر. دیب سوز بتدی.

بو حقنده اداره محترمه اوز فکرینی دلائل فقهیه ایله تأیید ایدوب یازسه ایدی.

بزاولق اویازی یومران طابن وولصی یولتی قریه سنده امام خطیب و مدرس حمزه بن عبدالرحمن یولتیییف.

اداره- بو خصوصده بزم فکر من ردالمحتار عباره

رعایه، بو زمانده بیوک مصلحت دن معدود بر شی لر دندر چونکه رسول اکرم (صلعم) «بر طبق دن آشاگز صفی لرگزنی تسویه قیلکمز طهارت صولرگزنی بر گه جیوگز» دیه امرینه جواب ایدرک «فلب لرگز بر گه جیولور» کبی جمله لر ایله اتسفاققه دائر حدیثلرنی بیان ایتمشدر. بزیم ۳-۴ چاقروم مسافه- لرده، امام لر من بلکه عوام لر آراسنده، بو کبی ۳-۴ کون روزه هم عید ایدودن ناشی، منافرت لر صاناب بتور گوسردر.

دخی بو زمانده رؤیت برله، ثبوت هلالده مشکل کبی بر مسئلهدر. چونکه ازارسز حمامغه کرگان آدم نكده شهادتی مقبول دگل ایسه، ازارلی آدم نیچه عدد تابیلور. بناء علیه بو کبی لر نك رؤیتی شرعی اولمادیچون، (صوموا لرؤیة) خطاب عالی سی، هر شخص نك کند سینه توجه ایدوب، هر فرد کندوسی نك رؤیتیه عمل اینمکنی استلزامی ایچون، بو ایسه تکلیف بما لا یطاق دن باشقه شی اولمادیچون رؤیت حقیقی معنی سیله استعمال ایدلمی، بلکه مجازی معنی- سیله استعمال ایدلوب، رؤیت دن علم مراد دیوچی فقهاء لرك قول لاری الیق کورولوب، تقویمده، شرعا ممنوع دگل شی لر دن اولوب، دوخاونوی صوبر انیه طرف دن توزلمش تقویم برله عمل ایدولسهده، شریعت نقطه نظرندن خارج بر شی اولماسه کرک ظنیله، علمایه مراجعت ایتدم. تقریر اتمک مضمونینه مطالع ذاتلر (فان غم علیکم فکملوا شعبان) جمله سیله معارضهده بولنماز لر ظنیله ختم کلام ایتدم. شاکر یولناشی

اداره؛ علماء بنام لر من نك برندن اوشبو سوزلرنی ایشتمک. ایندی باشقه لر دخی فی ایتور لر ایکان؟ فقط محترم حضرت من نك مقاله باشنکغی حسی یا تکلیمش رق بر حس کبی آکلانهدر. زیرا یدنچی یلغی مجله نك ۳۹ نچی نومبرنده غزیته خبرلری حقنده یازامش. اما ۱۱ نچی سنه ۳۹ نچی نومبر مجلهده ژورنال خبرلری حقنده یازله مشلدر.

سیدر. عبارة ایسه شودر: (ثم اعلم انه اذا اوصى بفدية الصوم يحكم بالجواز قطعاً. لانه منصوص عليه واما اذا لم يوص فتنوع بها الوارث فقد قال محمد في الزيادات انه يجزيه انشاء الله تعالى فعلق الاجزاً بالمشية فيما اذا اوصى بفدية الصلوة لانهم الحقوا بالصوم احتياطاً لاحتمال كون النص فيه معلولاً بالعجز فتشتمل العلة الصلوة وان لم يكن معلولاً تكون الفدية برأ مبتدأ يصلح ما حيا للمسيئات. فكان فيها شبهة كما اذا لم يوص بفدية الصوم فلذا جزم محمد بالاول ولم يجزم بالآخرين فعلم انه اذا لم يوص بفدية الصلوة فالشبهة اقوى) ردالمحتار ج ۱ صحیفه ۵۱۴

داملا حمزه افندی ایچون بو عبارتی ترجمه گه حاجت اولمدیغی کبی آرتق تفصیل نکه ده لزومی یوقدر. شونی غنه ایتوب کیتایک قهساکرام حضرت ائی صلوتی صومغه الحاق ایتمشلر. اما الحاق لری ایسه نصنک معلول بالعجز بولو احتمالیته مبنی احتیاط ایچوندر. امام المذهب امام محمد حضرتاری بومسئله دن بحث ایتدیکی حالده مشیته تعلیقی البته بر سببه میندرکه محترم حمزه حضرتنک در میان ایتدکلری ده شو سبب تحتنه دخولی ممکندر.

## دارالمعلمین حقنده جواب

دین و معیشت مجله سنک ۱۲نجی رقم لو نسخه سنک قیشقی نکه محترم مطهر ملانک دارالمعلمین حقنده التفات بیوردقترنی کوروب التفاتلری ایچون رحمة و آفرین لر اوقدق ولکن اشلر بولای بولاموق کبک بولغانوب فالماسن ایچون آبروب آچق جواب یازماقنی قصد فیلقدق جوابیز بودر بز درالمعلمین فی دینییه قیدی ایلن تقیید قیلوب دارالمعلمین الدینییه ضروردر دیدک هیده شول سز ایستکان لا یصلی قزل معلم لر چقهاسون ایچون شرط شروظلرنی وضع فیلقدق صوقر بولماسه کوزلی کشی کورمای فالورلق نوگلدلر البته اگرده بو شرط شروظلر متحقق بولسه

یعنی دارالمعلمین من دینییه بولوب اوچ دورت یاکه دورت بش متدین بیخشی علماعلر ممز رئیس واعضاء بولونسه لرده آنده اهل السنة والجماعة عندنده معتبر ومقبول بولغان کتابلر و دینی فنلر اوقدولسه هم اوقی طورغان شاگردلر نکه دین دیانته لرینه اعتبار واهتمام قیلونسه مثلاً نماز روزهارنی ترک قیلدرمای چالما هیده مللی کیوم کیدروب مللی قیافتده یور. تولسه ل اول وقت بو دارالمعلمین دن چقهغان معلم لری من قزل لایبالی ولا یصلی بواوب چقهمای بلکه اهل السنة والجماعة مذهبنده اولان صاف اعتقادلو آپیاق معلم لرنک چغونده کم شبهه قیلور ایشته بز نکه فرض مثابه سنک دیدکی دارالمعلمین من اوشبو دارالمعلمین در بوکده آزغنه باشنده مییی بولغان آدم انکار قیلماز دخی بز اصول جدیدهنی فقط بالالار توغروسنک غنه اختیار ایتکانمز کوزگزننی آچوبوراق قاراساگز مقاله مزده بالالار توغروسنک دیگان قیدنی بک آچق کورورسز درس توغروسنک اصول قدیم برلن اوقتولسون یعنی مدرسهلر مزه دنیایوی فنلر کرتوب. لماسون دینی محض بولسون فن مکتبلری آبرم بولسون دیو نیچه می دلیللر کیتوروب اولدن سیلا شوب یورگان سوزمزد

ایمدی شونداق بولسه مطهر ملانک بو سوزی یعنی یکر می سنه دن بیرلی نظاملی ترتیبلی وغایه مکمل مدرسهلر مژدن کوزبو دیانتلو معلم لر چقدی بلکه بالعکس شول مدة ایچنده روسیه مسلمانلری آراسنده تورلی ضلالت وفتنه لار تورلی اعتقادلر و بدعهلر چقدی دیگان سوزی نینداین سوز بوله بز نکه قایو سوز مزگه یابوشه تورغان سوز بوله البته ما نحن فیه که تعلقی بولماغان بر معناسز سوز بولونده شبهه یوقدر چونکه بز درس توغروسنک اصول جدیدهنی قبول ایتمدوک و آکده رضالقده کوب سترم دک که بزگه اصول جدیده مدرسهلر سنک چقهغان معلم لر برلن بحث ایدر ایدی ایکنچی بز شوشندای معلم لر چقهاسون ایچون شرط شروظنی وضع قیلقدق بونی مطهر ملانک کوزی نیچک کورمدی ایستکان

هچيپ اشدر ايسته يوقاريداغى بولاموق اورنينه بولغاتقانسز ديب ايتكان سوزنك معناسى بودر درس توغروسنده بولغان اصول جديدهنى بالالار توغروسنده بولغان اصول جديده دن آيورماي قاتو- شدروب يورتكان لىكگزدن ايتكان سوزمزد. دخى مطهر (افندينك اى حضرت نه وقته قدر شول اصول جديده گزنى مافتاب تعصب ايتته چك سگز حالبوكه حاضر نده اش ميدانك نتيجه لار معلوم ديانته لار سونوب اعتقادلار بوزولوب بارا عقوق الوالدين عقوك الاسا تيند سب السلف ركون الى الكفار ترك حجاب ترك السلام وما اشبه لار اصول جديده ميدان آلودن مقدم بو در جهده دگل ايدكن بزدن آرتوغراق سز بله سز) ديگان سوزى اولنگى سوزى كى تشونماي ايتكان معناسز سوزدر. چونكه بالالار توغروسنده بولغان اصول جديده سز ايتكان بوزوقلقلر نك هيچ قايسون قياورغه اصلا و قطعاً قوشمايدر بلكه بالعكس آنلردن طبولوغه قوشادر چونكه بالالار توغروسنده اصول جديده نى دن عبارة آتى بلور كه كيرك اول حر و فنك اسمنى طاوشنى بلدروب درست يازارغه اوگرتبكدر ايكنچى عربى اولغان ايمان و اعتقاد كلمه لرون هم نماز دعا قلرون معنالرى برلن تركيچه آكلاتوب اوقو- تمقدر اوچونچى قرآن شريفنى تجويد ايلن درست ايتوب اوقوتمقدر دورتنچى نماز كى عبادات هم معاملات مسئله لرون اوقوتمقدر بشنچى حساب اوقو- تمقدر آلتنچى اخلاق اسلام اوقوتمقدر يدنچى اوگنى صولنى بلورلك قدرلى جغرافيه سگز نچى تاريخ اسلام، مونه بالالار توغروسنده بولغان اصول جديده اوشبو شى لردن عبارتدر مونوك نى يرونده نماز اوقودن منع بار و نى يرونده بوزوقلقلغه اوند او بار يخشيلق اوگراتودن باشقه هيچ نرسه يوقدر ايسته تشونماي ايتكان معناسز سوزگزدرديدكهنك سبسي بودر درست خالقنر ايسكى بولسون ياگه اولسون كما هو بوزولوب يتدى لىكن بونى اصول جديده دن كورمك بك تيوشسز خطاء اشدر بلكه خلق نك اوزلرندن

اوزلرينك ناچارلقندن كورمك تيوشدر. دخى محترم مطهر ملا اولكى دليله زنى رد مقامنده ايتهدر (امام معلم لار كه شهادتنامه نى دوخاؤنوى صوبر انيه بيره معلم فقط لك ايچون حكومتهمزدن صور ايق كه دوخاؤنوى صابر انيه مز نك شهادتنامه بير و گه حقى بولسون) ديو مونوك جوابى بودر: بزنك شهادتنامه بيرورداي اورن كراك ديب ايتومز محكمه شرعيه مز نك حاضر كى حالنه قار ايدر حاضر كى حالده وظيفه سى بولماغانلقدن ايتولگان سوزمزد دخى مطهر ملا ايكنچى دليله زنى رد اورننده ايتته (ياكى نيگزنك حجة هر كم اوزينك مدرسه سنك ترتيب برلن اوقوتسن) ديو مونسى نك جوابى بودر: مطهر ملانك ترتيب برلن اوقوتودن مرادى نه ايمش اگرده ترتيب برلن اوقوتودن مرادى اصول جديد اوقوتو بولسه؛ اول وقت بز ايتكان نرسه كه قايتدوگز مدرسه كنى دارالمعلمين قيلدگز چونكه بزنك مقصود- مزده يخشى جيگل طريق ايلن اوقوته تورغان عالم معلم لار چقارا تورغان اورون حاضرلك ايدى كرك اول اورن اوفاده اولسون كرك قيشقیده بولسون كرك غيرى يرده اولسون حاضرلك ايدى بو بولدى. ايندى اگرده اصول قديم برلن اوقوتو بولسه؛ بو وقت بو سوزگز بزنك دليله زنى رد و جرح بولمايدر چونكه بز دليله مزده ايتدوك حكومه طرفندن ياگى نظامى مكتب لار بولنه چق در بالالار مز ايك سيوب اوقى تورغان سگز طوقز اون اون بر ياشلرنده اختيارسز آنده بوله چاقلردر دين علمى اوقتورغه بك آز وتت بيروله چكدر اوشبونك ايچون بالالار مزغه جيگل ترتيب برلن آز وقتده كوبنى بلدره تورغان معلم لار حاضرلاو ايچون بر اورن كركدر، ديدك. نه سز مونوك فارشسينه ايته سز «بو اورون نيك كراك مدرسه مزده ترتيب برلن يعنى اصول قديم برلن اوقتورمز» ديو، فكر ايت افندم بوسوزگزنك نى طريق ايلن بزنك دليله زنى ردلكى بار منع مو؟ نقض اجمالى مو معارضه مو؟ هيچ قايسوى دگلدر. دخى مطهر ملا اوچنچى

دليامزي رد توغروسنك ايتمه عوام خلقى عر بچه ايمان  
 كلمه لرن هم تجويد همامنى بلمبايلار ديسگان سوزگن  
 اصول قديم گه افترا در آنلر نك بلماولرى او قومماغا  
 نلقلر نندن در ديو بونوك جى و ابى ايسه بك سولدر  
 اوشبو عوام خلقنى او قومغان ديب ايتوگن عوام  
 خلقينه بك ظور افترا در البته اوشبو حاضر گى عوام  
 خلقى كچكنه بالا وقتلر نك او قومغانلر هيچ شبيهه سز تيك  
 اصول قديم برلن او قومغانلر اصول قديم برلن او قومغه  
 اوزاق وقت كيرك بولوب حاضر گى عوام خلقى بالا  
 نرى نك وقتى آز بولغانلقنن يا كه معلم لرن نك نادان  
 اولوب او قتمو ترتيب لرون بلمگان لك لرونن بلمماي  
 نادان قالمشدر. اوشبونك ايچون او قتمو ترتيبن  
 عالم معلم لر چسكارور ايچون بر اورن كيرك ديب  
 ايتدك دخيده مطهر ملا نك قاطى خاء يومشاق خاء  
 ديدكمز سوزمزدن كلوب نقطه لى خاء نقطه سز خاء ديب  
 هر بچه قاتوشدروب ايتما كى تعجبنى موجب بولوغنه  
 دگل قهقهه گه مضطر ايتهر لك سوزدر. چونكه بز نك  
 تركى تلمزده خاء معجمه لى قاطى خاء دينلمكى خاء مهلمه لى  
 يومشاق خاء ديب يور تولاكى بالغلر غه غنه صبى لر غه ده  
 معلوم بولغان شى لر جمله سندن در بز نك بلد كمز چه  
 مونده كلور لك اش يوقدر استاذلر نك روحى صوغه  
 ديمك ديو حكم ايتكان سز سزنى مو صوغار بزنى مو  
 صوغار آنوسى معلوم اش دگل حفى وغائب اولان  
 اشدر. افندى عزيزم ايشته ملا مطهر افندى ايلن  
 محترم محرر داود قه جو ايمزنى يازوب بولدوق اگرده  
 مذكور محرر داودنى ملا مطهر افندى نك سوزلر نندن  
 فهم ايتدىكى كوب معنالرونى بيان بيورسه دخى جواب  
 يازماقنى وعده ايتمه مز.

والله الهادى الى سبيل الرشاد

امام محمد صادق عثمانوف

اداره: محترم حضرت نك ايك آخر جمله سى اولان  
 (اگرده مذكور محرر داودنى ملا مطهر افندى نك  
 سوزلر نندن فهم ايتدىكى كوب معنالرونى بيان بيورسه

دخى جواب يازماقنى وعده ايتمه مز) ديسگان سوزلر نندن  
 آكلاشك يخينه كوره محترم حضرت دار العلمين كرك  
 هم فرض در جه سنده ايتدىكى تمام مؤمن به لر در چه  
 سينه يتسكروب تصديق و اذعان اعتقاد قباغان. دار  
 العلمين كرك تو گل ديو چيلر نك ايتمشلر ينى بيوروب  
 تو كسان. ايته چكلر ينه قارشو ولو نى ايته چكلرى  
 معلوم بولماسه ده، جو ايلر ينى حاضر لب قوبغان.

بذاء عاليه بو خصوصه محترم حضرت نك فكر ينه  
 قارشو يازاچق كشى، عين حقيقتى يازسه ده، محترم  
 حضرت طرفندن جو ابى وير بلمه چكدر. شولاي بولغاچ  
 ايندى محترم حضرت كه قارشو بزم وظيفه مز « سز  
 محترم حضرت دار العلمين كرك ديب ايتمه سز ايكان  
 ايچ» ديب ايتور گه گنه منحصر بولوب قاله در،

شولايده بولسه موازنه ايچون شونى ده يازوب  
 كتونى مناسب كوردك محترم حضرت نك جديد لنماس  
 بورون ديانت و ملت بولنده كورستكان اجتهاد  
 وسعيلىر نك ثمراتى اولان امام و مدرس و متدين و متقى  
 شاكر دلرى بك كويدر. شونلر نك بارينك ابتدائى او  
 قيشلرى ده علوم عاليه تحصيل لريده قديمه چه در. جديد  
 لنگاچ، ابتدائى اوفش لرنى جديد چه اوقباغان شاكرلر نندن،  
 شونلر كى بر نيچه يا خود برار شاكر دينى طابوب  
 بيوره آلور ميكان؟ ظن ايدرسك طابوب بيوره آلمان.  
 بو نندن بولدى صوك؟

آندن ماعدا محترم حضرت نك اغز صولارى قوروب  
 بك قوا نوب بك كوب دعالمر قيله قيله آچدرغان هر  
 طرفى تاء مين ايدلسگان روسيه ده نظيرى اولمغان ايك  
 بيوك جديدى المسلك مدرسه لرمزدن يكرمى - يكرمى  
 بش سنه طرفنك كملر توره دى؟ بوقاروده سويلنمش  
 محترم حضرت ثمرات سعيلىرى اولان ديانت و ملت  
 ارصلا نلر نك آيا نلر ينه صو صالورلىق كملر چسقاى  
 ايكان؟



اولوب پر اخودنك ايك كوچلى بارغان وقتنك قضاغه دوچار اولوى پر اخودده بولغان هواي تيلغرام وهر قابوسينه آلتهمشار كشي صبارلق ۳۲ كيمه لر دنده فايدالانورغه فرصت تابدرمغان.

مع ذلك هواي تيلغرام ايلان بريدن بر پر اخود كيلگان شونك معونتيله گنه مذكور قدر كشي نى فوتقارغان لر.

پر اخود ساعتينه ۳۵ چافرم يوروب اچنك مخصوص تياترارى، مطبعه لر، چاپقسن تيلغرام ايلان خبرلر آلوب باصيله تورغان عزته لرى صو كره تورغان صنعى كولار هم تورينسكى مونچه لرى ريستوران، ويلاسايدار يورى تورغان مخصوص ميدانلرينه قدر بولغان.

امريقاغه يتكناچه پر اخودقه اوچ يوز مك پوط ير كومرى ياغيله ايكان (ساعتينه اوچ واغوندن زياده رك توغرى كيله) اصطلاووينده بروقتده مك كشي اشارلق اورون هم آش حاضر لو ممكن بولوب توفز ياتاردن عبارة بولمشدر.

لوندن عزته لرنك خبرينه كوره - پر اخود اچنده ۷۷ مليون خطقنه بولوب پر اخودنك آغرلقى ۴ مليون پوط اولمشدر.

فقط بر پر اخودنك قيمتى گنه ۱۵ ميليون اولوب زينتلرى ايلان برابر ۲۰ مليون توره در. بو پر اخودنك تاسيسى ۱۹۰۹ سنه مارت اينده اولمشدر.

بير ليندن خبر ايتولارينه قاراغانده - پر اخود - نك اوزى هم يوكلرى مجموعسى ايللى طوقز مليون فرانقغه استراعاويت ايتلگان بولغان.

لوندن عزته لرنك خبرينه كوره پر اخودنى صو توبندن آلو ممكن توگلدنر. زيرا بحر محيط آطلاسى - نك عادى تيرانلكى ايكى چافرم دن اوچكه قدر

اولوب بعض اورنلرى ۵ چافرم تيرانلكنده ايمش «تتانيك» پر اخودى توشكان اورنى اوچ يارم چافرم تيرانلكنده ايكان. غواصلر (صو توبينه توشوچى)

ايسه بيك كوب بولغانده آلتهمش صاژين غه قدر صوك طاقت ايلان توشه آله لر ايمش. بناء عليه

پر اخودنى آلو امكان خارجنده حساب ايدله. پرا - خودده اكليلرنك مشهور محررلر دن وصلح عمومى طرفدارلرنك رئيسى «ويليام استيدى» ده شونده اولوب هلاك اولمشدر.

## اورنبورغ خبرلرى

مدرسه حسينيه وغوبوناتور - ۱۰ نچى آپريلده صو خوملينق جنابلرى مدرسه حسينيه كه كروب مدرسه نك كوب يرلرين تفتيش ايتوب قاراب يورو گانندن صوك بعض بولمه لرنده چيسته لق يوقلغندن بر آز آچولانغان.

همده مدرسه زالنده پادشاه حضرتلرنك رسمى بولورغه تيوشلكن بيان ايتكان اوشانداق فن اوقيله تورغان يرلرنده فنى آلاتلر آرتدررغه بيورغان. مدرسه معلم وشا كر دلر نك روسچه بلماو لرينه تاسف ايتكان.

### اداره دن جوابلر:

خليل الرحمن افنديه «فصول خمس» صاحبى نك آدرسى توبند گيچه.

Г. Малмыжь Вятск. губ. Арбирск. волости дер. Тунтырь Ишмухамеду Дин-Мухамедову.

### مشتريلر دقتنه!

بو سنه نك ۴ نچى نومرهمسى تمام صاتلب بتدى. بو كوندن اعتبار سنه باشندن يازيلغان مشتريلر مزنك عفولرن رجا ايدهمز.

ناشرى محمدولى بن عبدالغنى حسينى.

محررى فيض خان داودق

Редакторъ Фаизханъ Даутовъ.

Издатель Мухамедвалій Хусаиновъ.

Типографія журнала „Динъ ва Магшиетъ“ въ Оренбургъ.

## !! اعلیٰ چچک اور لقلری !!

اگر وہ باقچہ، اوی وترہزہ آلدلریسن، ہر توری چچک لری ایلہ زینت لب، اوزون جای کونلرندہ بوش وقتلریگزی خوش ایسلی، ہوالر ایلہ، ہر توری عجایب توسلردہ بولغان چچکار آراسندہ اوز درہسیگنر کیلسہ صورانگنر بزنگ روسیہ ننگ کتہ شہر لری۔ ندہ وزاگر انیتسہدہ معتبر بولغان، ہر توری اعلیٰ چچک اور لقلر مزدن. اور لقی بہالریک ہیج بولماسلق درجہدہ آرزان قویلب ۵۰ تور لیسینی ۲ صوم ۵۰ - ۲۵ تور لیسینی ۱ صوم ۷۵ برابرینہ بلا توقف کوندرہمیز. پوچتہ راسخودی آلوچی دن. بر آز زدانگہ کوندرسہلر قالغانن فالور ایتیبندہ یبار امز. چچک لرننگ بہالری ایلہ ایگو وتر بیہ لو طریقن کورگنگان مسلمانچہ (پریسکورانت) اور لقی صور اتوچی لرغہ بوش یبار یلور. زادانگہ اور نینہ پوچتہ مار قہسیدہ مقبولدر.

آدریس: Намниганъ Фер. обл. Изатуллъ Кары Токмуллабаеву.  
نمنگانہ عزت اللہ قاری توقملا بایوف ننگ  
«گل باقچہسی»

سارا

کازانسکی ۷۷

ہر کم ایچون کرکلی

مجلہسی ۴ نچی یل دوام اینہ. آیلغہ بر مرتبہ ہر آیننگ اور تہسنک چقادر تجارت، صناعت، زراعت ہم اول حاجتلرندن بخت ایتہدر. مسلسکی کونی ایلہ باشقہ توشہ طورغان نرسہلر طوغرسندہ یازمقدر.

اقتصاد

\* \* \* \* \* بہانسی: یلغہ ایسکی صوم. \* \* \* \* \*

آبونہ ایچون یل باشی بر نچی غنوار حساب ایدیلدر. آبونہ ہر وقت مقبول مدتی طولغان کشیلرگہ مجلہ یبرلماس مجلہ ننگ بوکونگہ قدر چقغان نومر لرنندن ہر طرف خلقی ممنون. ادارہ فانظوری: شمارادہ پارا خودلردن براق دگل بیک یاقن، قزانسکی اورام ۷۷ نچی نومر یورطدہ ادارہدہ ایسکی نومر لری وار؛ ادارہدن کروب آلفاندہ ہر نومر ۱۵ تین. فقط بر نچی یلننگ بر نچی نومری؛ ایکنچی یلننگ بر نچی، ایکنچی ہم اوچنچی نومر لری ادارہدہ قالمادی.

آدریس: Самара контора редакціи «Иктисадъ».